

Germany-Senftenberg: Analysis services

OJ S 165/2023 29/08/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: LMBV Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Postal address: Knappenstraße 1

Town: Senftenberg

NUTS code: DE40B Oberspreewald-Lausitz

Postal code: 01968

Country: Germany

Contact person: LMBV Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

E-mail: jens.dargel@lmbv.de

Telephone: +49 3573-844474

Fax: +49 3573-844643

Internet address(es):

Main address: www.lmbv.de

Address of the buyer profile: www.lmbv-einkauf.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.lmbv-einkauf.de

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.lmbv-einkauf.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Unternehmen des Bundes

I.5. Main activity

Other activity: Bergbausanierung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Monitoring und Analytik im EZG der Spree

II.1.2. Main CPV code

71620000 Analysis services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Monitoring und Analytik im EZG der Spree

LOS 1: Fließgewässer / Sediment: Monitoring und Analytik im EZG der Spree

LOS 2: Grundwasser: Monitoring und Analytik im EZG der Spree

LOS 1: Durchschflussmessungen im Fließgewässer, Entnahme und chemische Analyse von Wasserproben aus ca. 59 Fließgewässermessstellen (Rhythmus: wöchentlich/ 14-tägig/ monatlich), chemische Analyse von Sedimentproben (monatlich), Übergabe der Daten

LOS 2: Entnahme und chemische Analyse von Wasserproben aus insgesamt ca. 221 Grundwassermessstellen (Rhythmus: halbjährlich/ jährlich), Übergabe der Daten

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 1 The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Die Wertungsreihenfolge der Zuschlagung je Los richtet sich nach dem gesamtwirtschaftlichen Optimum.

II.2. Description

II.2.1. Title

Fließgewässer / Sediment: Monitoring und Analytik im EZG der Spree

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71620000 Analysis services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40B Oberspreewald-Lausitz

NUTS code: DED2C Bautzen

Main site or place of performance: Land Brandenburg (Landkreis Dahme-Spreewald, Landkreis Oberspreewald Lausitz, Landkreis Spree-Neiße) und Freistaat Sachsen (Landkreis Bautzen)

II.2.4. Description of the procurement

LOS 1: Durchflussmessungen im Fließgewässer, Entnahme und chemische Analyse von Wasserproben aus ca. 59 Fließgewässermessstellen (Rhythmus: wöchentlich/ 14-tägig/ monatlich), chemische Analyse von Sedimentproben (monatlich), Übergabe der Daten

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Optionale Weiterführung der Leistungen in den Jahresscheiben 2026 und 2027.

Optionen siehe II.2.11

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Leistungsinhalte für den Zeitraum 01.01.2026 bis 31.12.2026 und 01.01.2027 bis 31.12.2027 werden als Optionen vereinbart.

Die eventuelle Beauftragung der Option erfolgt bis spätestens 30.09.2025 bzw. 30.09.2026.

.

Die Beauftragung der Optionen erfolgt unter nachfolgenden Bedingungen:

- Voraussetzung ist, dass es nicht zu maßgeblichen Änderungen des Leistungsumfanges kommt (z. B. aus genehmigungsrechtlichen oder technischen Gründen)

.

Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf die Beauftragung/Weiterführung der optionalen Leistungen, selbst wenn die vorgenannten Bedingungen eintreten.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Vergabe-Nr. 2418400109

Folgende als Vertragsfrist vereinbarte Einzelfristen:

LOS 1:

Übergabe (digital) der Analysenergebnisse und vor Ort erhobenen Daten

- spätestens 14 Tage nach Probennahme an den Controller der LMBV

II.2. Description

II.2.1. Title

Grundwasser: Monitoring und Analytik im EZG der Spree

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71620000 Analysis services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40B Oberspreewald-Lausitz

NUTS code: DED2C Bautzen

Main site or place of performance: Land Brandenburg (Landkreis Dahme-Spreewald, Landkreis Oberspreewald Lausitz, Landkreis Spree-Neiße) und Freistaat Sachsen (Landkreis Bautzen)

II.2.4. Description of the procurement

LOS 2: Entnahme und chemische Analyse von Wasserproben aus ca. 221

Grundwassermessstellen (Rhythmus: halbjährlich/ jährlich), Übergabe der Daten

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Optionale Weiterführung der Leistungen in den Jahresscheiben 2026 und 2027.

Optionen siehe II.2.11

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Leistungsinhalte für den Zeitraum 01.01.2026 bis 31.12.2026 und 01.01.2027 bis 31.12.2027 werden als Optionen vereinbart.

Die eventuelle Beauftragung der Option erfolgt bis spätestens 30.09.2025 bzw. 30.09.2026.

Die Beauftragung der Optionen erfolgt unter nachfolgenden Bedingungen:

- Voraussetzung ist, dass es nicht zu maßgeblichen Änderungen des Leistungsumfanges kommt (z. B. aus genehmigungsrechtlichen oder technischen Gründen)

Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf die Beauftragung/Weiterführung der optionalen Leistungen, selbst wenn die vorgenannten Bedingungen eintreten.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Vergabe-Nr. 2418400109

Folgende als Vertragsfrist vereinbarte Einzelfristen:

LOS 2:

Probennahme Grundwasser (lt. LB)

- Frühjahrskampagne: jährlich im Zeitraum vom 01.03. bis 30.04.

- Herbstkampagne: jährlich im Zeitraum vom 01.09. bis 31.10.

Übergabe (digital) der Analysenergebnisse und vor Ort erhobenen Daten

- spätestens 14 Tage nach Probennahme an den Controller der LMBV

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Folgende Angaben und Formalitäten, welche die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung nach § 44 VgV nachweisen, sind mit dem Angebot einzureichen:

- Die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister wird seitens des AG eingeholt, bzw. ist seitens des Bieters auf andere Weise zu belegen.
 - Erklärung, dass keine Ausschlusstatbestände gemäß §§ 123 und 124 GWB bestehen
- Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizulegen.

Als vorläufigen Beleg der Eignung wird die Vorlage

- einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw.
- die jeweilige Nummer des Bewerbers/Bieters in den allgemein zugänglichen Listen z. B. der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder
- einer Eigenerklärung zur Eignung akzeptiert.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Folgende Angaben und Formalitäten, welche die finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit nach § 45 VgV nachweisen, sind mit dem Angebot einzureichen:

- Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre (Angabe pro Jahr)

Als vorläufigen Beleg der Eignung wird die Vorlage

- einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw.
- die jeweilige Nummer des Bewerbers/ Bieters in den allgemein zugänglichen Listen z.B.der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) bzw.
- einer Eigenerklärung zur Eignung akzeptiert.
- Allgemeine Angabe des Wirtschaftsteilnehmers zur KMU: JA / NEIN (Kleinstunternehmen, kleineres Unternehmen oder mittleres Unternehmen gemäß der Definition in Empfehlung 2003 /361/EG der Kommission).
- Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Krankenkasse mit Angabe der Zahl der gemeldeten Beschäftigten.
- Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizulegen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Folgende Angaben und Formalitäten, welche die technische und berufliche Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV nachweisen, sind mit dem Angebot einzureichen:

- Geeignete Referenzen als Nachweis über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens 5 Jahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen, gerechnet vom Tag der Bekanntmachung, die mit der zu vergebenden Dienstleistung nach Art und Umfang vergleichbar sind, mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (siehe auch Anforderungen unter "Möglicherweise geforderte Mindeststandards").
- Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 (3) Nr. 8 VgV.
- Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Als vorläufigen Beleg der Eignung wird die Vorlage

- einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw.

- die jeweilige Nummer des Bewerbers/ Bieters in den allgemein zugänglichen Listen z.B.der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) bzw.
- einer Eigenerklärung zur Eignung akzeptiert.
- Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizulegen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

LOS 1 und LOS 2:

- mindestens eine geeignete Referenz zur Ausführung von Leistungen innerhalb der letzten 5 Jahre, gerechnet ab dem Tag der Bekanntmachung, die mit den zu vergebenen Leistungen vergleichbar ist

EIGENERKLÄRUNG des Mitarbeiter, die die Leistung erbringen, :

- ein Zertifikat über die erfolgreiche Teilnahme an einer Weiterbildung zur Durchführung und Auswertung der im Bereich des montanhydrologischen Monitorings erforderlichen Leistungen (z. B. Lehrgang: „Montanhydrologisches Monitoring“) und
- für die Probenpräparation und Vor-Ort-Analytik nachweisliche Schulung (Abschluss als Laborant oder gleichwertig) besitzen

LOS 1:

* Akkreditierung für die Durchführung von Durchflussmessung in Fließgewässern nach DIN EN ISO 748:2008-02

* Akkreditierung nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03 für:

- Probenvorbereitung und Probenahme von Wasser aus stehenden Gewässern, Fließgewässern, Schlamm und Sedimenten,
- Analytik anhand ausgewählter Verfahren der physikalischen, physikalisch-chemischen und chemischen Untersuchungen von Wasser, Schlämmen und Sedimenten

* Ergänzend für Sedimente und Schlämme: unter Bezug zur DIN ISO 17025:2018

Akkreditierung für alle Parameter gemäß der Ersatzbaustoffverordnung, siehe LB Anlage 2.1 B.184_EHSAAnalyseprogramm_neu (Untersuchungsspektrum der zu analysierenden Parameter im Feststoff und im Eluat ab 01.08.2023 / Parameter gemäß Ersatzbaustoffverordnung (EBV) Anlage 1 Tabelle 3)

LOS 2:

* Akkreditierung nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03 für:

- Probenvorbereitung und Probenahme von Wasser aus dem Grundwasser,
- Analytik anhand ausgewählter Verfahren der physikalischen, physikalisch-chemischen und chemischen Untersuchungen von Grundwasser

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Gemäß Vergabeunterlagen.

Hinweis gemäß Leistungsbeschreibung Pkt. 1.3.12:

Der Auftragnehmer hat nach Versand des Informationsschreibens 333 (Info über beabsichtigte Vergabe) dem Projektmanagement innerhalb von 14 Kalendertagen folgende Nachweise zu übergeben:

- ein Zertifikat über die erfolgreiche Teilnahme an einer Weiterbildung zur Durchführung und Auswertung der im Bereich des montanhydrologischen Monitorings erforderlichen Leistungen (z. B. Lehrgang: „Montanhydrologisches Monitoring“) und
- für die Probenpräparation und Vor-Ort-Analytik nachweisliche Schulung (Abschluss als Laborant oder gleichwertig)

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/09/2023 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 27/11/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/09/2023 Local time: 09:00

Place:

Die Angebotsabgabe ist nur „elektronisch in Textform“ möglich.

Nicht formgerechte Angebote müssen aus formalen Gründen von der Wertung ausgeschlossen werden.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die Flächen, auf denen die Leistungen erbracht werden, stehen unter Bergaufsicht: nein

.

Ausschreibungsanlagen, die ausgefüllt mit dem Angebot vom Bieter einzureichen sind:

- Formblatt 633 - Angebotsschreiben
- Formblatt 221/222 - Angaben zur Preisermittlung

- Formblatt 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (wenn zutreffend)
- Formblatt 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen
- Formblatt LMBV-Aufsicht-Personal-L-DL - Personal für Leitung und Aufsicht (bezogen auf die zu vergebende Leistung)
- Formblatt 124-LD - Eigenerklärung zur Eignung (wenn zutreffend)
- Formblatt LMBV-Eigenerklärung wg. Art. 5k) EU-VO 2022-576 .

Ausschreibungsanlagen, die ausgefüllt durch den Bieter auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle einzureichen sind:

- Formblatt 223 - Aufgliederung der Einheitspreise/Uralkulation /sonstige Preisermittlungsgrundlagen
- Formblatt 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen
- bei Nachunternehmereinsatz: Eignungsnachweise/Referenzen Nachunternehmer

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
 Postal address: Villemombler Straße 76
 Town: Bonn
 Postal code: 53123
 Country: Germany
 Fax: +49 228-9499163

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: x
 Town: x
 Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

§ 160 Abs. 3 GWB schreibt vor: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: LMBV mbH
 Postal address: Knappenstraße 1
 Town: Senftenberg
 Postal code: 01968
 Country: Germany
 Fax: +49 3573-84-4643
 Internet address: www.lmbv.de

VI.5.

Date of dispatch of this notice

24/08/2023